

FONDO MULTILATERAL DE INVERSIONES

ABSTRACTO

REGIONAL

I. INFORMACION BÁSICA DEL PROYECTO

Título del Proyecto:	Acceso a los Mercados y a la Integración a través de la Normalización Técnica		
Regional:	Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela		
Número de la TC:			
Organismo Ejecutor:	Instituto Colombiano de Normas Técnicas y Certificación como el ejecutor; y los siguientes subejecutores: Instituto Ecuatoriano de Normalización; Fondo para la Normalización y la Certificación de la Calidad; Instituto Nacional de Defensa de la Competencia y de la Protección de la Propiedad Industrial; Instituto Boliviano de Normalización y Calidad; y la Secretaría General del Comité Andino de Normalización.		
Beneficiarios:	Los beneficiarios serán: i) más de 6,000 funcionarios, empresarios y profesionales del sector público y privado sensibilizados respecto a la importancia de desarrollar normas técnicas en productos exportables; ii) más de 3,000 PyMEs, beneficiarios directos en 80 programas de normalización en los 5 países; y iii) más de 400 personas que recibirán capacitación técnica específica en temas relacionados con los programas de normalización.		
Equipo de proyecto:	Santiago Soler, jefe del equipo (MIF/OPS), Josefina Monteagudo (INT/ITD), y Carlos Novoa (COF/CCO).		
Plan de financiamiento:	FOMIN (Facilidad)	US\$	2,466,000 (60%)
	Aporte local	US\$	1,693,000 (40%)
	Total:	US\$	4,159,000
Fecha de la solicitud:	Agosto de 2003		

II. ANTECEDENTES

- 2.1 Problema.** Dada la eliminación de aranceles al interior de los acuerdos comerciales regionales y el ATPA y la liberalización del comercio prevista para el ALCA, se requiere que los países de la región puedan contar con normas técnicas de uso común ajustadas a los requisitos técnicos de los mercados para que los productos puedan ser fácilmente intercambiables. Las dificultades de acceso surgen cuando las normas de los productos y los procesos y consecuentemente los reglamentos técnicos y los procesos de evaluación de la conformidad difieren a lo largo de los mercados nacionales. Estas diferencias pueden ser bastante costosas de resolver ya que los productos deben estar conformes con las especificaciones en dos o más sistemas. Frente a estos requisitos, que son de base para el acceso a los mercados, los productores y empresarios se encuentran ante la dificultad de una limitada existencia de normas técnicas sobre las cuales se puedan realizar los ensayos, inspecciones y certificaciones que permitan demostrar el cumplimiento de estas exigencias (implícitas o explícitas) a sus clientes potenciales. En otros casos existen normas, pero ellas no están armonizadas regionalmente, hemisféricamente o globalmente.

- 2.2** Generalmente los productores y exportadores tienen que absorber los costos de estos procedimientos. Una certificación separada es necesaria en casos donde las especificaciones obligatorias de los productos difieren de un país a otro, a pesar de que éstos se rijan por las normas internacionales. En un estudio realizado en 1996, economistas en la OCED determinaron que la existencia de normas y reglamentos técnicos diferentes en diversos mercados nacionales, sumada al costo de las pruebas y la certificación del cumplimiento de dichos requisitos, puede representar entre 2 y 10 por ciento de los costos de producción.
- 2.3** El potencial que tienen las normas y reglamentos técnicos para facilitar el comercio fue formalmente reconocido a nivel multilateral al iniciarse la Ronda Tokio, con las negociaciones del Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio, conocido también como el “Código de Normas” que entró en vigor en 1980. El Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio se volvió obligatorio para todos los miembros de la OMC.
- 2.2** En la mayoría de países desarrollados, el gobierno apoya las actividades de elaboración de normas a través de los organismos nacionales de normalización. Las normas se ven como un bien público y por lo tanto se suministran importantes recursos también tanto para la investigación y desarrollo de las normas como para la participación en los comités técnicos donde se elaboran las normas internacionales. Dado que la actividad de elaboración de las normas es inherentemente internacional, los costos de dicha participación hacen que el esfuerzo de los organismos de normalización y del sector privado no logren el alcance requerido. Así mismo existe un importante espacio de cooperación y asociación en el área de la normalización entre los países de la región andina lo cual puede contribuir a reducir costos y tiempo involucrado en la introducción de nuevas normas técnicas y así mismo evitar la duplicidad de trabajos técnicos. Se requiere hacer un esfuerzo para que las normas técnicas se conviertan cada vez más en instrumentos efectivos de desarrollo productivo para lo cual se debe contar con una clara visión de respuesta al mercado regional y global.
- 2.3** **Entidades de normalización que actúan.** La elaboración y armonización de las normas técnicas se realiza a través de las estructuras existentes para la normalización nacional, regional, hemisférica e internacional.

Nivel	Organismo	Nombre Completo	Web
NACIONAL	FONDONORMA	Fondo para la Normalización y la Certificación de la Calidad	www.fondonorma.org.ve
	IBNORCA	Instituto Boliviano de Normalización y Calidad	www.ibnorca.org
	ICONTEC	Instituto Colombiano de Normas Técnicas y Certificación	www.icontec.org.co
	INEN	Instituto Ecuatoriano de Normalización	www.ecua.net.ec/inen/
	INDECOPI	Instituto Nacional de Defensa de la Competencia y de la Propiedad Intelectual	www.indecopi.gob.pe

REGIONAL	CAN	Secretaría General CAN	
HEMISFERICA	COPANT	Comisión Panamericana de Normas Técnicas	www.copant.org
INTERNACIONAL	ISO	Organización Internacional de Normalización	www.iso.org
	IEC	Comisión Electrotécnica Internacional	www.iec.ch

- 2.4** FONDONORMA, IBNORCA, ICONTEC e INEN son miembros del Comité Andino de Normalización, COPANT, ISO e IEC. Cada Organismo nacional desarrolla su programa anual de normalización y participa en la normalización regional e internacional a través de programas, convenios y comités técnicos bien sea en el marco del CAN, COPANT o ISO. La participación en los comités ISO de normalización es baja debido a los altos costos de desplazamiento.
- 2.5** Dado la diferente composición del tejido industrial de cada país, el desarrollo de las actividades técnicas de normalización se adelantarán mediante un sistema conjunto coordinado por niveles, en el cual cada entidad adelantará el correspondiente estudio y elaboración de normas para productos de interés nacional y de otro lado se conformarán subcomités para temas especializados de interés en el intercambio comercial regional. En cualquiera de los dos niveles los organismos de normalización buscarán la participación de las distintas partes interesadas logrando una representación equilibrada de productores, consumidores, sector académico, entidades de control del gobierno y asociaciones técnicas especializadas. El proceso de normalización cumplirá los lineamientos y buenas prácticas internacionales establecidas en el Acuerdo OTC/OMC y se desarrollará de las etapas de: estudio prenormativo, consulta pública, ratificación y divulgación. La consulta pública brindará transparencia y mayor participación al proceso
- 2.6 Solución planteada por el Proyecto.** A través de la normalización en los niveles regional CAN y nacional antes expuestos, se busca ayudar a alcanzar economías de escala en la producción, facilitar la combinación eficiente de partes y componentes en la producción, permitir la difusión de tecnología incorporada en los productos y procesos, y servir como una herramienta de referencia para ahorrar tiempo en la organización de los procesos de producción. Las normas permitirán a las empresas la apropiación de información sobre requisitos mínimos de calidad, ahorro de tiempo y dinero y asegurarán que la misma sea transmitida en un formato consistente y predecible y por tanto ampliar el grado de consumo nacional, regional e internacional. Normas similares facilitarán y agilizarán de manera significativa la transmisión de información, de bienes y servicios, en el intercambio comercial. Las normas técnicas que emergerán como resultado del proyecto acá presentado constituirán un aporte para la facilitación del comercio y la eliminación de las barreras técnicas.
- 2.7** Algunos de los beneficios que puede aportar la normalización en el marco del proyecto son: i) con la participación y aplicación de normas las empresas ganarán reputación en los mercados; ii) las normas contribuirán a simplificar los acuerdos entre comprador proveedor al hacer transparentes las exigencias técnicas; iii) las empresas con productos que utilicen normas consensuadas y con antecedentes internacionales, en general no tendrán que adaptar los mismos a otros mercados de exportación; iv) las empresas que utilicen este tipo de normas tendrán mayores posibilidades de entrar en alianzas y acuerdos de con otras empresas; v) las empresas al poder ampliar su flujo comercial

tendrán más alternativas de proveedores y compradores; vi) las empresas que participen en estos procesos tendrán mayores posibilidades de entrar en cadenas competitivas con mayores mercados; y la integración se verá favorecida ya que mercados comunes requieren de normas comunes. Al uniformizarse las exigencias técnicas de los consumidores, se sientan las bases para las economías de escala.

2.8 Vale aclarar que para facilitar el acceso a un mercado extra Grupo Andino, no siempre hay motivos para buscar la armonización a nivel del bloque comercial. El desarrollo de normas es propio de cada país, sector y grupo de empresas agrupados que demandan las mismas. Estas normas tienen en cuenta las posibilidades de cada grupo de productores y las expectativas de los consumidores, uniformizando los criterios respectivos para finalmente poder ofrecer el producto de acuerdo a esa norma. En la comercialización extra Grupo Andino los países participantes en este proyecto no tienen porque tener las mismas necesidades y por lo tanto debe existir cierta flexibilidad para responder a necesidades muy particulares. Sin embargo, el Proyecto buscará a través de la CAN incentivar el desarrollo de normas en sectores y productos comunes para aprovechar economías de escala, encadenamientos productivos y poder alcanzar masa crítica de productos para que las empresas del bloque comercial puedan competir eficientemente en los mercados de exportación extra regionales.

2.6 Innovación y valor agregado. Las normas técnicas en su contenido constituyen la base para la estructuración de la producción con proyección al mercado y el medio por el cual el comprador puede solicitar verificar el cumplimiento de los requisitos del producto. En tal sentido las normas son la fuente de información para las distintas partes interesadas y así mismo deben ser la base para la elaboración de reglamentos técnicos que expide el gobierno, los cuales son de carácter obligatorio. Las normas igualmente generan la información necesaria para que las entidades competentes puedan evaluar la conformidad en el cumplimiento de requisitos respectivos. De acuerdo con lo anterior, el proyecto propone un marco en donde se conjugarán lo regional y nacional con las necesidades de sectores y cadenas estratégicas y la participación de los distintos actores interesados en el contenido de las normas desde el punto de vista de la producción o de la evaluación de la conformidad, tanto en el sector privado como en el público. De esta forma se busca asegurar un mayor impacto en la **productividad** y en la **facilitación del comercio**. La participación y coordinación entre las distintas partes interesadas permitirá no solamente desarrollar normas relevantes sino que también facilitará su implementación y divulgación. El trabajo así desarrollado permitirá generar el conocimiento necesario para que las entidades privadas y públicas relacionadas con el sistema de evaluación de la conformidad puedan ajustar y desarrollar sus procedimientos e infraestructura con enfoque hacia la facilitación del comercio. Aunque la calidad, la seguridad y la salud seguirán siendo elementos prioritarios en la normalización, el proyecto buscará incrementar el énfasis en la productividad de las cadenas y sectores estratégicos. A través de la integración de las normas técnicas, los reglamentos técnicos y la evaluación de la conformidad se busca asegurar la transparencia en el intercambio regional y responder a los requisitos de los mercados externos.

2.7 En el marco nacional, las normas (FONDONORMA, IBNORCA, ICONTEC, INN e INDECOPI) se utilizan como referencia principal en la elaboración de los Reglamentos Técnicos nacionales. Por ser estos organismos de normalización los únicos reconocidos oficialmente en sus respectivos países y tener un alcance de gestión en todo el país, cuentan con la necesaria credibilidad así como capacidad y experiencia técnica. Otros organismos a nivel hemisférico tales como la Comisión Panamericana de Normas Técnicas, COPANT, la Cooperación Inter.-Americana de Acreditación, IAAC y el Sistema Inter.-Americano de Metrología, SIM han venido jugando un importante papel

en el contexto de las negociaciones del ALCA en materia de normas y barreras técnicas. Se resalta la importancia la interacción que ha existido desde el Foro realizado en Denver en 1995, entre ALCA y COPANT. Las dos perspectivas principales son la armonización para asegurar que las normas y reglamentos sean iguales y la compatibilidad para aceptar los resultados de los procedimientos de evaluación de la conformidad de los socios. Para el manejo del tema se ha conformado un Grupo de Trabajo sobre Normas y Barreras Técnicas al Comercio. Recientemente en el Foro Empresarial de las Américas, que tuvo lugar en Quito en Octubre pasado, ha sido recomendado que COPANT sea el apoyo principal en todos los temas vinculados a la normalización y evaluación de la conformidad. En el marco de la OMC a través del “Acuerdo de Obstáculos Técnicos al Comercio”, se promueve la utilización de las normas internacionales (entre ellas ISO e IEC) bajo las disciplinas de : Principios generales para la elaboración, adopción y aplicación de normas a través del Código de Buena Conducta; Obligación de evitar obstáculos innecesarios al comercio; Compromiso voluntario de armonizar normas nacionales con normas internacionales; Establecimiento de Puntos de Contacto; y Trato nacional y no discriminatorio en procedimientos de evaluación de la conformidad.

2.8 Este programa está dirigido al ámbito voluntario y al sector regulado a través de los mecanismos de las referencias a normas técnicas en los reglamentos técnicos, los mandatos de normalización y otras figuras conexas. La razón de esto es basada en que las normas técnicas son voluntarias, pero pueden ser declaradas de cumplimiento obligatorio por una autoridad competente. Las normas técnicas son voluntarias por su génesis, ya que se trata de acuerdos de todas las partes involucradas con respecto a cuáles deben ser los requisitos que debería cumplir un producto o servicio, para ser apto para su uso. Estas son consideradas lo que en los códigos de comercio se denomina como las reglas del arte o el estado del arte. Los reglamentos técnicos los fijan los gobiernos, generalmente por razones de salud, seguridad o medio ambiente, por lo que deben ser cumplidos obligatoriamente. Estos reglamentos pueden ser establecidos per se, sin consultar a nadie y en base solamente al criterio de la oficina que tiene la potestad para ello. Por ello, debido a que se puede obtener una especificación donde las partes están de acuerdo sin necesidad de imponerla arbitrariamente, la tendencia moderna en particular en los países más desarrollados, es hacerlo mediante referencia a normas técnicas. Pero independientemente que las normas sean o no declaradas obligatorias, mediante la referencia a ellas en un reglamento, pueden ser también exigidas contractualmente en las transacciones comerciales (ejemplo: compras del estado). Pero aún cuando no sean ni reglamentariamente ni contractualmente exigidas, las normas son determinantes en el comercio internacional, porque sus requisitos por un lado, reflejan las necesidades y expectativas de los consumidores y usuarios y por otro las inducen. De lo anterior se desprende que si se pretende acceder a un mercado, se debe como mínimo cumplir con sus normas. Si pretendemos integrar mercados, las normas deben ser armonizadas en ese mercado integrado y si la expectativa es tener un verdadero mercado global, las normas deben ser internacionales. Por ello la OMC fomenta la utilización de normas internacionales como base de los reglamentos y aun cuando no haya normas internacionales, para un producto determinado, es bueno referir los reglamentos a normas nacionales, porque existen mecanismos y estructuras para armonizar las normas a nivel internacional (ISO IEC) y a nivel regional (COPANT AMN); en cambio no los hay para armonizar reglamentos. Entonces si los reglamentos se refieren a las normas, al armonizarlas, quedan automáticamente armonizados los reglamentos.

2.8 Con fin de lograr una adecuada participación en los procesos de normalización se requiere sensibilizar a las empresas y entidades involucradas sobre los beneficios de las normas tales como reducción de costos, acceso a conocimiento especializado,

posibilidad de enfocar su producción hacia requisitos del mercado y ventaja competitiva por medio de ajuste temprano al contenido de las normas.

- 2.6 El Papel del BID/FOMIN.** La ventaja o la **adicionalidad** de este proyecto frente a la situación actual, radica en el establecimiento de un primer paso o eslabón basado en una metodología que involucra a todas las partes y que logra como resultado las normas técnicas que, además de constituir un abordaje sistemático de los temas, potencia una mayor difusión a todos los niveles ya que en su elaboración participan todos los agentes relevantes. Estas normas técnicas reflejarán entonces el acuerdo técnico en los requisitos a ser exigidos y por otra parte permitirán desarrollar a partir de ellas, estructuras válidas de evaluación de la conformidad que faciliten el comercio internacional.
- 2.7** La integración y el comercio requieren de instrumentos facilitadores concretos y viables, y la participación del BID/FOMIN es decisiva si se quiere emprender un programa innovador, con enfoque hacia los mercados y con impacto regional y nacional. Igualmente su intervención contribuirá a mejorar el desempeño de los sistemas de normalización regional y nacional en materia de coordinación, participación de los interesados, énfasis en productividad y mercados, procesos abiertos y apropiación de conocimiento a nivel local.
- 2.10** Como resultado del proyecto se generará un nuevo enfoque en la normalización nacional que requiere ser mantenido y promovido, sin embargo teniendo en cuenta que los recursos destinados a nivel nacional son escasos, se propone como mecanismo de sostenibilidad el desarrollo y puesta en práctica de un esquema de normalización asociativo por cadenas con la coordinación de los organismos nacionales de normalización, el cual será uno de los productos del proyecto.
- 2.11.1 Otras iniciativas relacionadas.** Existen algunas iniciativas regionales en el marco del Comité Andino de Normalización tales como las decisiones andinas sobre lotes, el proyecto de decisión sobre la elaboración de Reglamentos Técnicos, las normas andinas de azúcar, los estudios de arroz y las propuestas de estudios de cereales forrajeros y café. Estas acciones han buscado el acercamiento económico regional mediante la armonización de normas y reglamentos.

III. BENEFICIARIOS DEL PROYECTO

- 3.1** Los beneficiarios del proyecto incluyen: i) más de 5,000 funcionarios, empresarios y profesionales del sector público y privado sensibilizados respecto a la importancia de desarrollar normas técnicas en productos exportables; ii) más de 3,000 PyMEs, beneficiarios directos en 80 comités de normalización en los 5 países, con una estimación de aproximadamente unas 320 normas publicadas (promedio de 4 normas por comité); y iii) más de 480 personas que recibirán capacitación técnica específica en temas relacionados con los programas de normalización.
- 3.2** Adicionalmente serán beneficiados de manera indirecta el tejido social en general a través de la diseminación de la innovación producida por las normas técnicas. De esta manera serán beneficiados los actores relacionados con los sectores, cadenas, clusters y regiones involucrados en los temas de normalización que se desarrollen tales como proveedores de materias primas, proveedores de productos relacionados con la dinámica económica de clusters, consumidores, entidades de control y vigilancia de la calidad, entidades de apoyo al desarrollo tecnológico, el sector académico y científico, entidades de apoyo a la gestión empresarial, asociaciones de productores, entre otros.

IV. OBJETIVOS DEL PROYECTO, COMPONENTES Y ACTIVIDADES

- 4.1** El **objetivo general** del proyecto es facilitar el acceso de PYMEs de los cuatro países a los mercados de exportación y propiciar la integración regional, en un contexto hemisférico y global. El **propósito** es apoyar la armonización y simplificación de requisitos técnicos al comercio en aquellos sectores competitivos de cada país, a través de la normalización técnica y armonización regional, hemisférica y global.
- 4.2** Los **objetivos específicos del Proyecto, son:** i) Concientizar a los distintos actores nacionales y regionales sobre la importancia y beneficios de la normalización en materia de competitividad, productividad y acceso a mercados el contexto regional y mundial y con el fin de involucrar y lograr la activa participación del sector público y privado en el desarrollo de programas de normalización en áreas prioritarias para la exportación; ii) Dar apoyo al proceso de elaboración y armonización de normas nacionales y regionales y participación en la normalización internacional con el fin de eliminar barreras técnicas, facilitar el comercio y contribuir al incremento de la competitividad nacional y la integración; iii) Capacitar a los distintos grupos de usuarios de las normas seleccionadas, en lo relacionado con la aplicación, requisitos técnicos de las normas y los procedimientos de evaluación de la conformidad asociados; y iv) Divulgación de los resultados alcanzados.

Componente I – Sensibilización acerca de los beneficios económicos e importancia de la normalización para acceder a mercado. (FOMIN US\$ 480,000 /contrapartida local US\$ 270,000).

- 4.3** Este componente pretende concientizar a través de experiencias y ejemplos prácticos acerca de la importancia estratégica y los beneficios económicos de la normalización para las partes interesadas de los sectores público y privado y sensibilizarlos en la necesidad de participar y apoyar las iniciativas de programas de normalización en áreas prioritarias y contribuir en la aplicación y divulgación de las normas obtenidas al interior de su cadena, red de negocios y sector.
- 4.4** Por lo tanto el componente incluirá las siguientes **actividades:** i) conferencia en cada uno de los países con la participación de PYMEs y demás interesados del sector privado y público a fin de estimular la demanda de programas de normalización y sensibilizar sobre la importancia de la normalización; y ii) ejecución de un plan de comunicación regional y a nivel nacional que incluya, entre otros la utilización de los medios de prensa, la elaboración y distribución de material promocional e información, dirigido a PYMEs, gremiales del sector privado, representantes del sector público y demás ciudadanos. iii) Elaboración de cartillas didácticas sectoriales sobre los principios de la calidad y la competitividad con miras al cumplimiento de requisitos técnicos de los mercados regionales e internacionales
- 4.5** Como **resultado** de las actividades del componente se espera sensibilizar durante la ejecución del programa al 1800 funcionarios, empresarios y profesionales del sector público y privado en cada país. Un elemento importante será el la obtención del compromiso del sector público y privado para apoyar dicha sensibilización y además contribuir a la sostenibilidad, continuidad y formalización de acuerdos que fortalezcan los procesos de normalización en el período posterior al apoyo del BID/ FOMIN.

Componente II- Elaboración de Normas y Armonización Hemisférica e Internacional (FOMIN US\$ 1,270,000 /contrapartida local US\$ 480,000)

- 4.6** Este componente tiene como finalidad apoyar la elaboración y armonización de normas técnicas (nacionales y CAN) en los países de la región así como su participación en la

normalización hemisférica (COPANT) e internacional (ISO, IEC, ASTM) con el propósito de facilitar el comercio y eliminar barreras técnicas contribuyendo así a la integración .

- 4.7** El componente incluirá las siguientes **actividades**: i) desarrollo en cada país de programas de normalización según las necesidades identificadas por las partes interesadas o beneficiarios directos del sector privado y público, de forma que las normas faciliten la comercialización de sus productos a nivel nacional, regional, hemisférico o internacional. Cada país establecerá una metodología de consulta con los organismos idóneos en cada país cada ONN determinará un conjunto de áreas prioritarias para su país, sobre las que se valorarán las propuestas de los programas de normalización que se presenten. No obstante cada país deberá presentar el criterio técnico-económico para la selección de estas áreas que deberá ser definido en el manual operativo, este se basará en su potencial exportador, en su incidencia en las economías nacionales de los países, en las capacidades y desarrollo tecnológico de cada país y en la ponderación de la mejora al acceso a los mercados que se obtendrá luego de ejecutar el programa.. ii) Se contratará un estudio detallado sobre las temas específicos de normalización regional con base en los sectores con mayor dinámica o potencial de intercambio comercial, la complementariedad de las economías de la región y las necesidades particulares del comercio internacional de cada país.
- 4.8** Como **resultado** de las actividades del componente, se espera lograr la publicación de las normas correspondientes a nivel nacional (normas ICONTEC, FONDONORMA, IBNORCA, INEN e INDECOPI) y de CAN (normas CAN); la participación en la normalización hemisférica (COPANT) e internacional (ISO, ASTM e IEC); y la divulgación del conocimiento de normas sobre cada área en cuestión. Para cada programa específico se indicarán las normas a elaborarse a nivel nacional y de la CAN y se considerará cumplido el objetivo específico con la publicación de las mismas. Se indicará también los comités COPANT, ISO, ASTM e IEC en los que se participará.
- 4.9** Se espera realizar un total de 80 programas de normalización en los 4 países de alcance nacional o regional, con una estimación de aproximadamente unas 320 normas publicadas y participación activa en los comités ISO, IEC, ASTM, COPANT y CAN que traten esos temas.
- 4.10** **Componente III-. Capacitación en la Gestión de los Requisitos Técnicos y Mecanismos de Evaluación de la Conformidad (FOMIN US\$ 250,000 /contrapartida local US\$ 270,000)**
- 4.11** Este componente tiene como finalidad brindar capacitación en las áreas prioritarias preidentificadas en lo referente a la aplicación, los requisitos técnicos y a los procedimientos de evaluación de la conformidad asociados (ensayos, inspecciones, certificaciones y acreditaciones).
- 4.12** Este componente incluirá las siguientes **actividades**: i) desarrollo de cursos de capacitación dirigidos a los técnicos de las PYMEs, asociaciones, organismos de control y promoción, centros de formación y demás sectores empresariales con capacidad y potencial exportador, así como a consultores individuales. Los cursos se referirán a aspectos de aplicación y requisitos comerciales técnicos (reglamentos y normas) en las áreas prioritarias identificadas en la actividad del Componente II de Normalización. Como caso hipotético, si dentro de un país se identifica el sector de productos de la construcción como prioritario, teniendo en cuenta entre muchos aspectos que dichos productos sólo pueden ubicarse en el mercado si se encuentran de conformidad con los requisitos del mercados respectivo, será necesario emprender además del programa de normalización respectivo, un programa de capacitación sobre

el contenido y aplicación de las normas y reglamentos técnicos armonizados, así como sobre los procedimientos de evaluación de la conformidad asociados.

- 4.13** Como **resultado** del Componente III se espera contar con más de 400 personas distintas, algunas de ellas participando en más de un curso (2,500 personas/cursos), capacitados en gestión, los requisitos técnicos o mecanismos de evaluación de la conformidad asociados.
- 4.14** **Componente IV – Sistema Nacional y Regional de Normalización (FOMIN US\$ 286,000 /contrapartida local US\$ 103.000).**
- 4.15** Diseño, montaje y mantenimiento durante el desarrollo del programa de un **Sistema de información sobre normalización** en cada uno de los cinco países. El objetivo es contribuir a articular las actividades que se desarrollan dentro del sistema nacional de normalización de cada país, asegurando comunicación y participación, facilitando los procesos para dinamizar la operación del mismo y la interconexión de nodos de entidades que hacen parte del sistema. Mantendrá actualizados a todos los usuarios empresarios sobre las normas técnicas sectoriales en proceso de elaboración y normas existentes, reglamentos técnicos en proceso de elaboración y existentes, procedimientos de evaluación de la conformidad, alcance y características de los acuerdos comerciales, y servicios prestados por los distintos agentes del sistema entre otros., constituyéndose en una importante herramienta de apoyo al comercio. Es necesario aclarar que, el manejo de este tipo de información se ceñirá a lo establecido en la legislación de cada país y a los lineamientos del Acuerdo de Obstáculos Técnicos al Comercio de la OMC y la Organización Internacional de Normalización, ISO.
- 4.16** Capacitación en **Buenas Prácticas en Gestión de la Normalización** a 50 profesionales involucrados en actividades de Normalización en los 5 países. Se desarrollará un programa de formación en Buenas Prácticas de Normalización en dos grupos de 25 personas cada uno, con el fin de mejorar el desempeño técnico y administrativo, dando énfasis en los mecanismos y estrategias de participación de empresarios y consumidores a nivel sectorial y regional en los procesos de normalización. ICONTEC llevará a cabo dicha transferencia tecnológica a través de talleres prácticos, estudios de casos nacionales, regionales e internacionales y tutorías para el desarrollo de un plan estratégico de normalización por país, como herramienta para el desarrollo del componente II del presente proyecto.

V. COSTO DEL PROYECTO, FINANCIACIÓN Y PERÍODO DE EJECUCIÓN

- 5.1** El costo del programa se estima en US\$4,159,000, de los cuales el equivalente de US\$2,466.000 será aportado por el FOMIN sobre una base no reembolsable, y el equivalente de US\$1,693.000 será aportado como contrapartida local (regional).
- 5.2** La contribución del FOMIN estará dirigida a financiar parcialmente los servicios de consultoría, asistencia técnica y capacitación necesario para el desarrollo de la sensibilización, normalización, capacitación y difusión tendiente a la superación de barreras técnicas al comercio y acceso de mercado de la PyMES; así como a el fortalecimiento de la infraestructura del Sistema en la región.
- 5.3** El período de ejecución del Programa sería de 54 meses y el período de desembolso correspondiente de 48 meses. El costo estimado es el siguiente:

	FOMIN (USD)	CONTRAPARTE (USD)	TOTAL
1. Agencia Ejecutora ICONTEC	630.000	400.000	1.030.000
Dirección y Administración Regional	80.000	20.000	100.000

Dirección y Administración Nacional		120.000	120.000
Sensibilización y difusión Nacional	90.000	50.000	140.000
Normalización	330.000	125.000	455.000
Capacitación	50.000	60.000	110.000
Fortalecimiento Sistema Nacional y Regional de Normalización	80.000	25.000	105.000
2. Subejecutor FONDONORMA	<u>470.000</u>	<u>328.000</u>	<u>798.000</u>
Dirección y Administración Nacional		100.000	100.000
Sensibilización y difusión	90.000	50.000	140.000
Normalización	280.000	100.000	380.000
Capacitación	50.000	60.000	110.000
Fortalecimiento Sistema Nacional y Regional de Normalización	50.000	18.000	68.000
3. Subejecutor INEN	<u>400.000</u>	<u>283.000</u>	<u>683.000</u>
Dirección y Administración Nacional		80.000	80.000
Sensibilización y difusión	80.000	50.000	130.000
Normalización	220.000	85.000	305.000
Capacitación	50.000	50.000	100.000
Fortalecimiento Sistema Nacional y Regional de Normalización	50.000	18.000	68.000
4. Subejecutor IBNORCA	<u>400.000</u>	<u>283.000</u>	<u>683.000</u>
Dirección y Administración Nacional		80.000	80.000
Sensibilización y difusión	80.000	50.000	130.000
Normalización	220.000	85.000	305.000
Capacitación	50.000	50.000	100.000
Fortalecimiento Sistema Nacional y Regional de Normalización	50.000	18.000	68.000
5. Subejecutor INDECOPI	<u>400.000</u>	<u>283.000</u>	<u>683.000</u>
Dirección y Administración Nacional		80.000	80.000
Sensibilización y difusión	80.000	50.000	130.000
Normalización	220.000	85.000	305.000
Capacitación	50.000	50.000	100.000
Fortalecimiento Sistema Nacional y Regional de Normalización	50.000	18.000	68.000
6. Subejecutor Secretaría Técnica CAN	<u>96.000</u>	<u>66.000</u>	<u>162.000</u>
Dirección y Administración	30.000	40.000	70.000
Difusión a nivel regional	60.000	20.000	80.000
Fortalecimiento Sistema Nacional y Regional de Normalización	6.000	6.000	12.000
7. Imprevistos	<u>70.000</u>	<u>50.000</u>	<u>120.000</u>
Total General	<u>2.466.000</u>	<u>1.693.000</u>	<u>4.159.000</u>

- 5.4** Serán la contrapartida de los ONN y la Secretaría Técnica de la CAN los siguientes rubros: los costos salariales, costos locativos, logística, documentación, bibliografía, viajes a organismos de normalización internacionales y hemisféricos, etc. Serán rubros financiados por el FOMIN: la consultoría, asistencia técnica, capacitación y divulgación, y los viajes asociados directamente a los programas regionales de

normalización, infraestructura de comunicación, software y a la dirección y administración del proyecto.

VI. AGENCIA EJECUTORA Y MECANISMO DE EJECUCIÓN

- 6.1** ICONTEC será el ejecutor responsable de los recursos de contrapartida locales y como Organismo Ejecutor el coordinador General del Proyecto. Con el fin de formalizar y precisar dicha coordinación, el ICONTEC firmará convenios de subejecución con FONDONORMA, IBNORCA, INEN e INDECOPI. La ejecución operativa del proyecto estará a cargo de una Unidad Ejecutora la cual será responsable de la gestión de las distintas actividades incluidas en los tres componentes del proyecto y de la coordinación de las actividades en las que intervendrá cada organismo participante en el proyecto.
- 6.2** El ICONTEC es una ONG privada fundada en 1963 con el fin de apoyar a las empresas colombianas en sus procesos de gestión de la calidad. Es el Organismo de Normalización en Colombia y gestor de la calidad en Colombia. A lo largo de los 40 años de actividad ha brindado al sector productivo nacional el desarrollo de la normalización técnica y las certificaciones de calidad, herramientas insustituibles de productividad y competitividad. Su desempeño como organismo Normalizador y Certificador, ha facilitado a un considerable número de empresas nacionales, tanto de manufactura como de servicios, incursionar en los mercados internacionales al brindar elementos básicos en las transacciones comerciales, como es el caso de las Normas Técnicas y las Certificaciones de Calidad, cuyo cumplimiento exige el comercio exterior.
- 6.3** Las instituciones subejecutoras son FONDONORMA, IBNORCA, INEN, INDECOPI y la Secretaría Técnica de la CAN. Las tres primeras instituciones cuentan con más de 50 años de experiencia, activa participación y reconocimiento como únicos organismos nacionales de normalización en sus respectivos países. Representan en forma exclusiva a sus países en los foros internacionales, como la Organización Internacional de Normalización (ISO), la Comisión Electrotécnica Internacional (IEC), la Comisión Panamericana de Normas Técnicas (COPANT) y son miembros del CAN. A diferencia de las dos primeras, INEN e INDECOPI, no son entidades privadas, por lo cual en estos dos casos la ejecución del proyecto se hará a través de la Cámara de Industriales del país, quien actuará con el respaldo técnico de INEN y de INDECOPI. A su vez la CAN, es una institución privada sin fines de lucro y está integrada por los ONN de los cinco países andinos. Su labor principal consiste en coordinar y armonizar los trabajos regionales de normalización.
- 6.4** Las cinco instituciones han acordado que ICONTEC sea la contraparte y ejecutor ante el BID/FOMIN; y que FONDONORMA, INEN, IBNORCA, INDECOPI y Secretaría Técnica CAN sean subejecutores del mismo. Actualmente el ICONTEC a través de su Director Ejecutivo participa como miembro del Consejo Técnico de la ISO y miembro del Consejo Directivo de ASTM, contribuyendo así con reconocimiento y compromiso para la ejecución del presente Proyecto. Cada una de las organizaciones se ha comprometido a contribuir con los fondos de contraparte especificados.
- 6.5** **Mecanismo de ejecución** El programa será ejecutado por ICONTEC, que nombrará un Director de Proyecto el que administrará el Proyecto y los recursos conjuntamente con los demás ONNs y Secretaría Técnica de la CAN; es decir, FONDONORMA, INEN, IBNORCA e INDECOPI y Secretaría Técnica de la CAN actuarán como subejecutores del proyecto.
- 6.6** Los Componentes I, III y IV se desarrollarán bajo la modalidad de asignación de fondos por presupuesto. En el Componente II, la normalización será apoyada por un

Fondo de Cofinanciamiento aportado por el FOMIN. Las PyMEs podrán presentar solicitudes al Fondo de Cofinanciamiento en régimen de ventanilla libre, mediante un procedimiento ágil y criterios previamente establecidos en el Manual Operativo del Proyecto. Estos criterios, permitirán clasificar y evaluar las propuestas desde el punto de vista de su importancia y contribución a los objetivos de acceso a mercado e integración regional.

- 6.7** Para facilitar esta tarea, cada ONN dará a conocer las áreas prioritarias, las cuales podrán ser revisadas periódicamente. En coordinación con la Secretaría Técnica de la CAN se buscarán coincidencias en los sectores, áreas y productos a normalizarse o armonizarse a nivel regional. El proyecto contará con Comités Nacionales de No Objeción que asegurarán el cumplimiento de los criterios establecidos en el Manual Operativo.
- 6.8** La ejecución de los programas de normalización en las áreas así determinadas, se realizará según una metodología internacionalmente reconocida y aplicada en todos los organismos nacionales de normalización miembros de ISO e IEC. Esta metodología se centra en la constitución de Comités Técnicos en los que participan representantes de diversos sectores involucrados tales como proveedores, usuarios, organismos de control, asociaciones profesionales y centros de enseñanza. Estos Comités Técnicos, desarrollan sus trabajos según un plan de trabajo acordado y bajo la concertación de un Coordinador Técnico, el que será responsable del proceso de normalización.
- 6.9** Cuando haya áreas comunes de actuación entre los países, la CAN será responsable de la coordinación entre sus miembros, asegurando la armonización correspondiente de las normas. Esta armonización se realizará a través de los Comités Sectoriales CAN de Normalización tal como está previsto en el “Procedimiento para la Elaboración de Normas CAN”.
- 6.10** El mecanismo de financiación de la elaboración de normas será para cada país. La Secretaría Técnica de la CAN tendrá un presupuesto para administración, difusión regional, etc. A su vez, cada ONN tendrá su propio presupuesto de administración, difusión, normalización y capacitación.
- 6.11** El primer desembolso de la contribución se basará en las necesidades estimadas de ejecución del proyecto, y abarca un período de tres meses. Cuando el proyecto alcance la etapa en que requiera los recursos asignados para la implantación de normas, se efectuarán desembolsos adicionales en el fondo rotatorio, contra la presentación de las estimaciones de financiamiento necesarias para un período de cuatro meses. El fondo rotatorio no deberá superar el 20% del monto agregado de la contribución del FOMIN. La realización de subsiguientes desembolsos en el fondo rotatorio estará supeditada a la presentación de solicitudes de desembolso con apropiada documentación de respaldo, incluido un estado certificado de compromisos, gastos y previsiones sobre necesidades de flujo de caja. ICONTEC será responsable de que se estén ejecutando las actividades de acuerdo al Memorando de Donantes aprobado y de que se mantengan registros precisos conforme a los procedimientos preceptuados por el Banco, y esas prácticas serán verificadas por el Banco y por auditores externos.

VII. JUSTIFICACIÓN Y RESULTADOS ESPERADOS DEL PROYECTO

- 7.1** El presente Proyecto busca apoyar la normalización técnica mediante la implementación de un fondo de cofinanciamiento dirigido a ayudar a las PYMEs, a través de las asociaciones nacionales y/o regionales que la representan, o individualmente en casos justificados, en la elaboración de normas en sectores claves para la exportación regional

y extra regional. Además, el proyecto promoverá la demanda de programas de normalización y sensibilizará sobre la importancia de la normalización; capacitará en aspectos de gestión y requisitos comerciales técnicos en las áreas prioritarias identificadas; y diseminará los resultados obtenidos con el fin de crear una demanda sostenible de servicios de normalización.

- 7.2** El presente proyecto es **innovador** porque trabajará con organizaciones del sector privado y público donde no llegan los proyectos regulares del Banco en áreas como el fomento de la conciencia acerca de la importancia de la normalización para la competitividad de las PyMEs; la elaboración de las normas sectoriales que cada país defina según sus ventajas competitivas; y la capacitación de las PyMEs en cuanto a la gestión en el uso de las normas desarrolladas.
- 7.3** Este proyecto viene a cubrir una importante necesidad de normalización técnica cuyos requisitos son normalmente usados por algunos mercados como barreras técnicas al acceso de PyMEs de la región. Dado el actual proceso de globalización se considera que el modelo de proyecto es altamente **replicable** en otros países, promoviendo la superación de barreras técnicas al comercio y permitiendo el acceso a mercados. Finalmente, la participación del FOMIN permitirá respaldar y consolidar los procesos de difusión de información y trabajos, así como instalar los mecanismos para la operación **sustentable** mediante la **replicación** a través de COPANT de lo realizado en estos cuatro países, en otros países de la región.
- 7.4** En conclusión, los resultados esperados al final del período de ejecución del Proyecto son, a nivel micro, un beneficio de la composición competitiva de las PyMEs; a nivel macro, el mayor acceso a mercados se traducirá en un más amplio desarrollo de la economía.

VIII. ASUNTOS IMPORTANTES

- 8.1 Sostenibilidad.** La sostenibilidad del programa está enmarcada en dos niveles. A nivel de las empresas, éstas recibirán los beneficios concretos de acceso a mercado como resultado de la elaboración y aplicación de las normas desarrolladas. A nivel del Proyecto las normas técnicas tienen características de bien público por lo que es difícil presuponer que el sector privado prosiga manteniendo plenamente los costos asociados a un proceso que genera un bien público. Consecuentemente, a este nivel, la sostenibilidad del Proyecto se fundamenta en dos aspectos: i) por una parte la metodología que se utilizará para el financiamiento generará un antecedente que luego podrá ser replicada a nivel de cada país combinado recursos del sector público y privado; y ii) las actividades de difusión, sensibilización y los propios logros que se obtengan de los programas de normalización (“casos modelo”) podrán generar el interés de otros sectores privados de forma asociativa y/o públicos en apoyar procesos eficientes de normalización y eliminación de trabas al comercio.

X. PERIODO DE ANÁLISIS Y PREPARACIÓN DEL PROYECTO

- 10.1** Se estima que a partir de la aprobación del Abstracto se podría completar el análisis y la elaboración del Memorándum de Donantes en 3 meses.

Preparado por: Santiago Soler (FOMIN/OPS)

Aprobado por:

Fecha: 8/26/2003